Año XXVII

PAMPLONA, Miercoles 25 de Diciembre de 1901

Núm. 7.448

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Pts.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.

Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25

El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana 1 peseta línea, anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Esquelas mortuorias, según muestrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente * Dos ediciones

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración é Imprenta: Paseo de Valencia, 36 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

✝

El señor

DON LAUREANO FERNANDEZ Y MARTINEZ

Falleció el dia 26 de Diciembre de 1891

R. I. P.

SUS HIJAS Y DEMÁS PARIENTES

Suplican á sus amigos tengan presente en sus oraciones el alma del finado.

TODAS las misas que se celebren MAÑANA JUEVES, 26 del corriente en las cinco parroquias de esta capital, podrán aplicarse por el alma de dicho señor.

Pamplona 25 de Diciembre de 1901.

INTERESANTE

Suplicamos á los señores suscriptores de EL ECO DE NAVARRA que se hallen en descubierto en sus abonos, se sirvan saldar sus cuentas con esta Administracion, é igual súplica hacemos también á los señores anunciantes.

Como se acerca el fin de año y nos es preciso hacer el balance, no es extraño que nos veamos en la necesidad de dirigirles este ruego, que esperamos fundadamente será atendido.

El advenimiento de Jesucristo

Son los dias presentes los más memorables para la humanidad, porque le recuerdan su redención por el amor de Dios que se hizo hombre para salvarnos.

No pensamos bastante en los misterios de nuestra existencia y de nuestros destinos; porque si pensáramos, si formáramos conciencia de nuestra misión en el mundo; es seguro que templariamos nuestras pasiones, que nos impondriamos á los estímulos egoistas y que realizáramos múltiples virtudes.

De nada sirve la razón del hombre si no se subordina á un criterio lógico que le haga pensar serenamente y discurrir con acierto.

Y lo primero que debe pensar es en la grandeza de su propio ser y en los compromisos que por la misma contrae; compromisos morales y de honor; morales en cuanto la obligan á sobreponerse á sus estímulos materiales y á sus egoismos; y de honor, en cuanto le imponen el deber de proceder en todo y para todo con una lealtad acrisolada. Pero eso no le basta, eso no aquieta la ansiedad que le devora, la ansiedad del amor eterno é infinito que, es la sed del alma.

Toda la ciencia humana es impotente para explicar los misterios de la creación; y para perpetuar la vida en relacion con sus ardientes aspiraciones.

Hay, pues, que rendirse ante las leyes supremas; hay que creer ó enloquecer; creer en un Ser Supremo, de perfecciones infinitas, de quien puede esperarse todo lo grande que codicia el alma; ó enloquecer en la desesperación del excepticismo. No hay salida para un dilema tan infranqueable.

Y desde el momento en que el hombre se cree hijo de Dios y heredero del Cielo de esa esfera luminosa á que aspira incesantemente, está dispuesto á comprender la revelación, la enseñanza de la doctrina divina por medios sobrenaturales, superiores por lo tanto, á las fuerzas humanas. Y partiendo de ese punto, le es fácil admitir las grandes y sublimes doctrinas de la Iglesia, de la augusta depositaria de los dogmas inviolables, de la maestra infalible del arca santa de la luz celestial.

Se comprende la fiebre de lo sobrenatural en que ardian las almas que codiciaban y esperaban un libertador de las tinieblas en que vivia la humanidad. Se comprende que el gran filósofo Platon adivinase, por intuición divina, el advenimiento de Jesucristo, como lo habían anunciado los profetas; y se comprende que ese hecho asombroso é inefable transformase la suerte de la humanidad sacándola del cautiverio de tantos y tan crasos errores como ahogaban la sociedad pagana.

Por dicha nuestra las profecías se cumplieron; y hasta las palabras de Platón se realizaron ampliamente. Dios se humanizó para salvar al hombre, por su gloriosa pasión y muerte, por la enseñanza de la doctrina santa, y por los milagros que hizo durante su peregrinación terrenal. La divinidad de Jesucristo es incontrovertible, por más que haya quien se atrevió á discutirla con hipotesis demasiado gratuitas. Tuvo razón San Bernardo cuando dijo, lo que después repitió Napoleón en Santa Elena; «Jesucristo, de no ser Dios, hubiera sido el mayor de los impostores porque usurpaba sus fueros á Dios.» Y no habrá ser humano que se atreva á sostener tamaña heregía, aun en el orden filosófico, porque los hechos asombrosos y adorables de Jesús, son los hechos del ser de las perfecciones más absolutas. No se equivocaba tampoco el mismo Napoleon cuando discurriendo en su destierro sobre la diferencia sustancial y radical que existe entre los héroes del mundo y el mártir del Gólgota, recordaba que todos sus triunfos de general requerían su presencia, su actitud, su acierto, su energía, toda la fuerza del presente, mientras que Jesucristo triunfó, triunfa y triunfará después de muerto.

Y cuando se hace memoria de las palabras evangélicas, cuando se recuerda su caridad inagotable y su amor infinito, entonces se despierta en el corazón el entusiasmo más puro y la fé más ardiente. Desde Jesucristo se levanta el hombre de su postracion, y la libertad legítima y sagrada se hace soberana sobre la denigrante esclavitud en que vivia una gran parte del género humano.

Por Jesucristo vivimos en la plenitud del derecho; porque toda la ciencia pagana fué impotente para declarar esos tres principios fundamentales que frecuentemente se bastardean: la libertad, la igualdad y la fraternidad; es decir, que vivimos en la plenitud del derecho por la enseñanza divina, por más que en los Códigos y en las costumbres prescindamos de las doctrinas divinas.

Y hoy en que la lucha de clases se encona, hoy en que por errores y pasiones mantienen discordia contumaz capitalistas y obreros; hoy es cuando, como enseña Leon XIII, pueden aplacarse los ánimos de los contendientes, con la divina y regeneradora savia del Evangelio; porque allí donde la ciencia es impotente, suple su falta la caridad, que es la virtud del Cielo, que brilla en el mundo por el advenimiento de Jesucristo, que bendecimos y adoramos con entusiasmo.

JUAN CANCIO MENA.

LA BOLSA

No ha sido inesperado el movimiento bursátil de la última semana, porque el alza que han tenido todos los valores se aguardaba confiadamente.

Un cuartillo han subido el Interior y el Amortizable, y próximamente lo mismo el Exterior, dominando la firmeza en la contratación y alguna esperanza de mejora todavia.

Para ello se fundan en que al próximo se ha abierto en alza y que se ha ahuyentado el temor que algunos abrigaban de que la salida á la plaza de los nuevos títulos por canje de las carpetas haría abundar con exceso el papel, lo cual no ha sucedido, y de que la emisión de las Obligaciones del Tesoro se llevaria el dinero disponible, cuando ha bastado que se diga que el interés de los nuevos valores no pasará del tres y medio, si es que llega, para que los rentistas y los especuladores hayan comprendido esa operación no puede perjudicar en lo más mínimo la cotización de la Deuda del Estado, porque reditúa ésta más del 4 y medio por 100, y, por tanto, no puede haber nadie que se deshaga de estos títulos para tomar otros que rinden mucho menor interés y que no ofrecen ninguna compensación positiva.

Esto explica que, rompiendo la expectación, se pronunciase en alza el mercado, y que la haya mantenido sin dificultad, no habiendo, como no hay nada, que contrarie el precio que alcanzan los fondos públicos.

La nota saliente de la semana ha sido, sin embargo, el alza de nueve enteros y medio que han tenido las acciones del Banco de España, las cuales se han repuesto del injustificado quebranto que habían experimentado.

Cuanto dijimos en la semana anterior de estos valores es tan rigurosamente exacto, que de esto se han debido persuadir los que se interesan en ellos; esto es: que está asegurado el dividendo igual, por lo menos, al del año anterior, en que las acciones se cotizaban á 506, y que no amenaza ninguna disminución sensible de utilidades para lo sucesivo.

Las acciones de Tabacos también han ganado 1,50, á la expectativa del dividendo, seguro que no será menor que el del año precedente, aunque, con buen acuerdo, conserva la Compañía una reserva importante para cualquier eventualidad del contrato.

El cambio internacional ha subido un poco, pero se mantiene alrededor de 35, sin que creamos que pueda elevarse, con lo cual resulta una ventaja considerable si se tiene en cuenta que estaba á 43.

El Tesoro, tiene en oro pesetas 8.700.000, cantidad que se aproxima al impuesto del cupón Exterior, sin contar el saldo disponible por la venta de azogues de Almadén, que conserva en depósito la casa Rostchild, ni lo que se siga ingresando por Aduanas, aunque, á decir verdad, se recauda menos de lo que se calculaba, debido siu duda á que se trata de importaciones que se verifican en determinadas épocas.

Hé aqui los resultados que ofrece la cotización comparada de la semana:

VALORES PUBLICOS	Alza	Baja
4 por 100 interior.	0'25	»
4 por 100 exterior.	0'20	»
4 por 100 amortizable.	0'25	»
5 por 100 amortizable.	0'15	»
Billetes de Cuba 1886.	0'35	»
Idem 1890.	»	»
Obligaciones de Aduanas.	»	»
Idem de Filipinas.	»	»
Banco de España.	9'50	»
Compañía de Tabacos.	1'50	»
Cambios		
Londres.	0'36	»
Paris.	1'20	»

Dos cuartillas

¡Oh loca imaginación, cuan de prisa corres!

Tú que todos los años por esta época, sueñas con grandezas ilusorias, con rentas inverosímiles, con lujo y magnificencias extraordinarias, vés rodar por el suelo en pocos minutos tus ensueños calenturientos, como ruedan las casitas formadas de naipes á la ráfaga más imperceptible de aire, como rueda una enorme piedra al fondo del precipicio al ser arrojada desde su altura....

Te hiciste la ilusión de que la fortuna estaba reservada para tí; creiste ver locamente tus gustos satisfechos y tus ambiciones realizadas; pensaste en ser rico, potentado, dichoso; y en tu loca fantasía, soñaste no encontrar imposibles para tu bolsa ni para la satisfacción de tu capricho dificultades ni entorpecimientos.

Ya lo has visto; ninguno de tus ensueños han tenido confirmación. Si pensabas vivir en la holganza, continuarás trabajando. El trabajo y la virtud es la mejor lotería.

La otra, la que tiene lugar en la Casa de la Moneda, es una quimera, una mentida fortuna, puesto que á la mayoría les hace desgraciados.

G.

¡QUÉ DISCUSIÓN!

Continúa la llamada discusión de los presupuestos en las Cortes, en medio de la mayor languidez. El sábado último habia en el Congreso un solo representante de la Comisión encargada de asunto tan vital para la gobernación del Estado, y aun aquel único representante de la comisión abandonó el local, molestado por que le dijo Navarro Reverter que estaba desierto el banco destinado á los vocales de aquella.

Por cierto, que el exministro citado se lamentó de que se haya aumentado el presupuesto de ingresos en 60 millones, lo que significa que cada vez son mayores las cargas del contribuyente; en esto no es Navarro Reverter el llamado á censurar este sistema rutinario de nuestros hacendistas, que como los malos mecánicos, no saben arreglar la máquina financiera de otro modo que apretando los tornillos, pues, el Sr, Navarro Reverter incurrió antes, cuando fué ministro en el mismo pecado que hoy condena desde la oposición.

Otro tanto debe decirse del Sr. Canalejas, que como si hubiera descubierto la cuadratura del círculo, abogó porque el Gobierno y las Córtes protejan á la agricultura y dijo que en los parlamentos extranjeros se votan leyes protectoras de aquella importantísima fuente de riqueza.

¡Hombre!; ¿qué nos cuenta usted? Pues mire usted, hace muchísimos años que los agricultores españoles están demandando alivio á sus males y hasta se han indicado infinidad de veces en la prensa, en mitines y hasta en las Córtes los procedimientos que debiera adoptar el Estado, para llenar, en parte, las aspiraciones de los labradores; pero, el señor Canalejas, apesar de haber sido ministro, apesar de la larga carrera de diputado, no se había apercibido hasta ahora de los males de la agricultura ni del movimiento de protesta de los agricultores, contra los políticos de oficio, que no se cuidan, para nada, del fomento de la riqueza nacional.

La discusión de los presupuestos está demostrando el poco interés con que los políticos mirán negocio de tanta trascendencia y el poco conocimiento, que en general, tienen de las cosas útiles y necesarias, circunstancia nada rara en gentes que se pasan la vida entregadas á pequeñeces y personalidades.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL

Sumarios

Se han recibido en la Secretaría de la Audiencia los siguientes:

Juzgado de Estella.—Causa criminal contra Alejo Balboa y Moreno y Juan Pascual Vergara, sobre hurto de guindillas y mengranas.

Juzgado de Pamplona.—Causa instruida contra Jacinto Huici Goñi, sobre hurto.

¿Qué luces son las vuestras?

Como habrán visto los lectores, el catedrático republicano don Melquiades Alvarez continúa, como diputado, la campaña anticatólica que sin duda tiene emprendida tambien como profesor. Pero ¿á qué se reduce esa campaña? A frases huecas delicadas á la ilustración moderna y al supuesto progreso social, y á vituperar la ignorancia española, la cual debe ser conjurada á sus ojos con la libertad del profesor en la cátedra y fuera de la cátedra, para difundir todo linaje de errores contra la religión y la sociedad.

Pero vamos á cuentas.

En 15.000 pesetas; en papel y á pagar en diez años, se trató de vender la célebre Universidad de Alcalá y su biblioteca; á costa de tantos sacrificios fundada por el «clerical» Cisneros.

Millones de pesetas tendria hoy la Universidad de Solamanca si no hubiese pasado sobre ella el huracán de la desamortización.

¿A qué vienen, pues, las fingidas lágrimas de los secuaces de aquellos que derrotaron y realizaron tamaños latrocinios, privando á la enseñanza de los cuantiosos recursos con que la dotaron los consabidos obscurantistas?

El Sr. Alvarez convencerá, sin duda, al señor Vincenti y á todos los que están en las ligas de la enseñanza *integral*; más para los que conocemos los libros, discursos y revistas publicados en el extranjero; para los que hemos asistido á Congresos científicos internacionales; para los que hemos hablado é intervenido en sus debates, las declaraciones del Sr. Alvarez nos dicen todo lo contrario de lo que en ellas suena.

Folletin de EL ECO DE NAVARRA 1

Los pretendientes á una Miss

POR

L. Ubalch

—)—(:)—(—

I

La avalancha

Todo el mundo sabe ó deber saber al menos, que antes de la perforación del Mont-Cenis, el camino más corto para ir de Paris á Milán era el de Simplón, trazado desde 1801 á 1807 por orden de Bonaparte.

A la sazón el trabajo pareció gigantesco; costó veinte millones próximamente, y en el tuvieron ocupación cinco mil obreros; bien que estas cifras no deben parecer excesivas, si se atiende á que el objeto era dejar impresa en los Alpes la huellá del conquistador.

Sin embargo, este camino, tan costosamente abierto; es intransitable en el invierno y frecuentemente en la primavera.

La naturaleza no necesita más de una hora de tempestad ó de claro sol para borrar la huella de Bonaparte y derretir la de Anibal.

La avalancha es la postrera razón revolucionaria de la montaña contra los usurpadores.

Asi, cuando los primeros calores del estío miran lentamente las nieves colosales, pocos viajeros se aventuran en aquellas ásperas soledades. Pocos franceses, sobre todo, pretenden conocer en su periodo más dramático aquellos espectáculos grandiosos, pero arriesgados con extremo; y si por ventura algunos audaces viajeros se atreven á trepar hasta aquellos falaces hielos, bajo la constante amenaza de la avalancha, puede asegurarse pue pertenecen á la nación de *all right* ó del *goahead*.

Como de gustos nada hay escritos, cada cual tiene los suyos, dicho sea sin malicia, y el *excelsior* es uno de ellos. Francia posee ha dos años un club alpino, cuyo objeto es hacer una seria competencia á los investigadores extranjeros de catástrofes.

En una mañana del mes de Marzo de 185..., diverso viajeros esperaban con impaciencia, en el hotel de Brieg, el momento en que fuese posible, esto es, menos imposible, atravesar la montaña. De algunos dias atrás había aumentado su furos la tormenta; las avalanchas se habian repetido incesantemente; hablábase de viajeros aplastados por los aludes, y el camino parecia impracticable.

Nuestros viajeros tenían dos razones excelentes para sufrir con impaciencia aquella forzosa demora: la primera; que eran americanos, la segunda..... diremos la segunda tan luego como las hayamos presentado al benevólo lector.

A todas las preguntas, los guias contestaban que lás sillas de posta apenas conseguirian atravesar alguna leguas, siendo inevitabie un vuelco á causa del amontonamiento de las nieves.

—Dadnos trineos—decían los viajeros.

Mejor hubieran hecho en pedir alas. Sin embargo, no hay lógica, especialmente en las posadas, que resista al dinero.

Sacaron los carruajes de la cochera y los engancharon. El dueño del *Hotel de Inglaterra* multiplicó recomendaciones y deseos de buen viaje, y los viajeros se pusieron en camino.

La ascensión comienza á la salida de Brieg. Después el camino se convierte en un verdadero laberinto, ya suspendido sobre abismos, cuya profundidad no puede sondearse, ya hundido en las faldas de la montaña bajo túneles que hacían palidecer en otro tiempo y hoy hacen sonreir á los ingenieros.

Sin embargo, todo iba bien hasta entonces; los conductores oían á cada instante:

—¡Bien lo sabíamos! ¡Si lo habíamos dicho!

Y ellos sonreían con esa sonrisa equivoca del valor que siente miedo, y movían la cabeza.

Antés del primer relevo el camino había desaparecido bajo una sábana de nieve muy delggada, muy ligera, es verdad, pero suficiente para hacer resbalar á los caballos.

Al llegar el relevo, penosamente alcanzado, una nueva decepción estimuló á nuestros viajeros. Varias cuadrillas de obreros habían limpiado el camino el día anterior, pero durante la noche copiosos torbellinos de nieve le habían cubierto de nuevo. Era preciso, pues, recomenzar el trabajo, siquiera la seguridad de que no volviera á nevar, resultando aquel inútil.

A tratarse de franceses, seguramente hubieran ordenado la retirada, riéndose del fracaso; pero nuestros viajeaos protestaron y se obstinaron en seguir.

Agreguemos que de Domo de Ossola solamente les separaban algunas *millas*. ¿Cuanto tiempo necesitaba para limpiar el terreno? ¿Seis horas? ¿diez? ¿una noche? Se esperaría. ¿Pero si transcurrida aquella nevaba aún? ¡Bah! no debía nevar; no nevaria seguramente.

Tomada esta resolución, instaláronse en la hospedería para pasar en ella la noche, y terminada la instalación y tomado el té, dedicáronse á admirar la interesante perspectiva que ofrecía el pais.

Realmente el horizonte era espléndido. Do quiera se fijaba la mirada, lo mismo en los picos de enormes rocas que en el profundo vacío de los abismos, la nieve se extendía sobre las crestas, sobre los menores salientes como un sudario sobre un cadáver; luego aquel polvo de plata, fino y compacto como la arena, girando al impulso furioso del viento, llegaba á azotar los rostros de los viajeros.

Era aquel un espectáculo insoportable y delicioso.

A algunos pasos de la hospedería, un barranco, cuyas paredes cortadas á pico parecian eternamente conmovidas por el torrente que en su fondo rugia, añadia su horror pintoresco al encanto terrible del conjunto.

A la mañana, el cielo, complaciente con los viajeros, en cuya bandera nacional campea un trozo de cielo sembrado de estrellas, se aclaró como dándoles la bienvenida.

Delante de la hospedería fueron colocados en línea, como carros de combate, cinco trineos, que si no se remontaban hasta Anibal, bien podían proceder de Bonaparte, semejantes en un todo á los que usan el Norte América y á los que los esquimales envían á las exposiciones universales. Para combatir el frio habíase amontonado en ellos paja mantas y pieles.

Con precipitación que atestiguaba más bien un sencimiento impaciente que una templada prudencia, los viajeros se apresuraron á ocupar los trineos, cuyo peso igualaron los conductores á fin de hacerlos más ligeros.

Uno de los trineos estaban reservados especialmente á los equipajes, desaparecíendo bajo un enorme monton de metales, cajas y

008 Ministerio de Cultura

Ni juzgamos tan atrasada la cultura y ciencia españolas, ni creemos que los motines escolares. amparados por ciertos catedráticos, las faltas de asistencia á clase, la violación de los deberes profesionales, la libertad del maestro para explicar lo que se le antoje, la protección á los díscolos, ya discípulos, ya profesores, y el inmolar la enseñanza á los ingresos del fisco y á la rutina y complicación oficinesca, sean focos de la ilustración y del progreso científico.

EL MARQUÉS DE VALLE-AMENO.

Aparato de alarma

Por el jefe de explotación y movimiento de los caminos de hierro del Norte, se ha publicado una circular relativa al uso del aparato de alarma colocado en los coches de los trenes de viajeros, la cual creemos conveniente dar á conocer.

Dice así:

«Los trenes provistos de aparatos de alarma en disposición de ser maniobrados por los viajeros, tienen necesariamiente que llevar el freno automático por el vacío.

El viajero que acciona un aparato de alarma, produce una entrada de aire en la tubería del freno automático, que enfrenará el tren hasta un grado apreciable. El maquinista, al notar la resistencia anormal producida por el enfrenamiento y que la aguja del vacuómetro correspondiente á los vehículos señala de 10 á 15 centímetros menos de presión, deberá parar lo antes posible, en sitio conveniente para la revisión del tren y se pondrá de acuerdo con el conductor para ayudarle si es preciso en dicha revisión.

En caso de petición de socorro por un viajero, al tirar éste de la empuñadura ó llamador del aparato, hará funcionar el freno de los vehículos del tren y á la vez dos semáforos colocados en ambos lados del vehículo donde se efectúe la llamada.

El conductor del tren, al efectuarse esta parada imprevista, procurará indagar el motivo de la misma, recorriendo el tren si es preciso. Si observa que los semáforos de un vehiculo están levantados, acudirá á este coche, pues será desde donde se haya pedido socorro.

Si ningún viajero le pide auxilio, el conductor irá examinando de uno en uno los diferentes departamentos de dicho coche, y conocerá cuál es el departamento desde donde se ha efectuado la llamada, por la posición de la empuñadura ó tirador, que habrá quedado más bajo que antes de funcionar el aparato. Seguidamente procurará inquirir el nombre y domicilio del viajero responsable, acreditados por medio de cédula personal, pasaporte ó otro documento que acredite personalidad, cuyos datos entregará al jefe de la primera estación en que el tren tenga parada, á fin de que presente la correspondiente denuncia al Juzgado. Esta denuncia se hará fundándolo en el artículo 98 del vigente reglamento de policía de ferrocarriles que, por real decreto de 27 de Agosto de 1900, ha sido reformado con la siguiente adición:

6.º Hacer uso sin causa justificada de los aparatos de alarma colocados en los coches. Los contraventeres á esta disposición serán castigados con una multa de 50 á 150 pesetas la primera vez y de 100 á 500 en caso de reincidencia.»

Las demás disposiciones dictadas por la circular se refieren á los empleados del tren.

LO QUE SE COME

Presten ustedes atención á la nota adjunta:

«Durante los dias 20, 21, 22, 23 y 24 del corriente mes se han introducido en la ciudad los siguientes géneros: 1.600 corderos; 131 gorrinillos, 45 kilos de jabalí, 2.220 pollos, gallinas y gallos; 550 perdices, 272 palomas, 28 patos, 36 pavos, 12 liebres, 332 conejos, 2.691 capones, 4 becadas y 14 faisanes.» Todo esto hemos *tragado* los pamploneses en tan corto periodo de tiempo.

Pero no vayan ustedes á figurarse que esto solamente hemos despachado, no; además hay que contar el número extraordinario de embutidos y *chucherías* de confitería que han pasado desde los establecimientos mercantiles á nuestras bocas en un abrir y cerrar de ojos.

Si se pudiera sacar una estadística completa de las aves y corderos consumidos en España durante los dias de Pascua, causaría indignación profunda á tantos y tantos pobres que muertos de frio, vagan cual espectros por las calles sin haber probado un mal pedazo de carne.

Mientras dentro de las casas se festeja la Noche-Buena con opíparas cenas, por el arroyo marchan hambrientos y entumecidos por el frio esos seres desgraciados que no tienen más sitio donde guarecerse que una mala cueva que les brindó la Naturaleza.

Por eso, si la caridad es siempre grande, lo es mucho más en estos dias.

DON SEVERO.

GACETILLAS

EL ECO DE NAVARRA saluda á sus suscriptores y lectores y les desea pasen felices Pascuas.

Todas las misas que se celebren mañana jueves, 26 del corriente en las cinco parroquias de esta capital, podrán aplicarse en sufragio del alma de nuestro amigo don Laureano Fernandez y Martinez, que falleció el dia 26 de Diciembre de 1891.

R. I. P.

Varios comerciantes de esta ciudad que se dedican al ramo de calzado se han dirigido á la Cámara de Comercio con objeto de rogarle interponga su valiosa influencia cerca del Ayuntamiento, para que se derogue el acuerdo tomado en la sesión del 6 del corriente sobre la creación de un nuevo impuesto á la obra construida que se introduzca en la ciudad.

Nuestros repartidores han recaudado por propinas de los suscriptores la cantidad de ciento sesenta y tres pesetas con noventa y siete céntimos.

En nombre de los repartidores damos las más expresivas gracias por su generosidad á nuestros suscriptores.

El presidente de la sociedad de obreros pintores y decoradores de Pamplona ha enviado al gobernador civil el reglamento por el cual ha de regirse la nueva sociedad, así como tambien el nombramiento de la Junta directiva de la misma.

En el próximo mes de Enero serán demarcadas por el personal de este distrito minero las minas siguientes:

Del dia 7 al 14 las denominadas Santa Filomena, Alerta, Santa María y Zarrapallo, sitas en término de Aranáz; del 14 al 21 las nombradas Maria, Aumento á Aurrerá, Santa Bárbara, Seguridad, Concha, Precaución y Esperanza, existentes en jurisdicción de Lesaca; del 22 al 29 Buena Fortuna y segunda demasía á San Joaquin, Santa Ana, Santa Lucia 1.ª y Las Chirteras, todas ellas en término de Vera, excepto la denominada Santa Lucía, que está en el de Yanci.

Nunca hemos visto una nube tan grande de pobres postulantes como la que ayer cayó sobre Pamplona, pobres en su inmensa mayoria de fuera de esta capital. Algunos venian bien trajeados, y no faltaban quienes ponian muy mala cara cuando se les socorría con pan ó legumbres, pues, sin duda, lo que buscaban eran cuartos.

En el «Boletin Oficial» se inserta una disposición del Gobierno civil, relativa á la contrastación de pesas y medidas en la provincia de Navarra.

En Pamplona deberá verificarse dicha comprobación desde el dia 3 de Enero próximo hasta el 14 inclusive.

Nuestro amigo el oficial de la Alcaldía don José Serrano ha tenido la pena de ver morir á su hijo Pablo, niño de seis años de edad.

La Misa de Gloria se celebrará mañana jueves á las once y media en la iglesia parroquial de San Agustin.

Acompañamos á los padres del finado en el dolor que les aflige.

En el comercio de los Sres, Goñi hermanos vimos ayer un hermoso jabalí, que ha sido muerto en los montes de Burguindogui, en jurisdicción de Eugui (valle de Esteribar). El animal fué matado de dos tiros por un campesino de dicho pueblo. Ha pesado nueve docenas y media.

Solemnes cultos que las Religiosas Siervas de María celebran al Niño Jesús durante las fiestas de Navidad.

Los dias 26 y 29 habrá misa solemne de pastorela á las ocho y, al terminar, se dará á adorar al Niño Jesús.

Los dias 1.º y 6 de Enero, además de la misa solemne que será á la misma hora que en los dias anteriores, habrá por la tarde á las cuatro exposición, estación al Santisimo, rosario, sermón, reserva y cánticos durante la adoración del Niño Jesús.

El jefe de la guardia civil del puesto de Los Arcos ha participado al gobernador civil que el domingo último, sobre las nueve de la noche, se entabló una reñida reyerta en la plaza de la Fruta, entre los vecinos Patricio Obanos Calahorra, Félix Echeverría Acín, Esteban Abalos, Calixto Abalos, Victor Solanos Herrero y Jesús Carballeda, resultando heridos, el primero de arma blanca en el pecho y el segundo de tremendo mordisco.

La benemérita detuvo á los agresores, quienes fueron puestos á disposicion del Juez municipal del distrito.

En la Administración especial de Hacienda de esta provincia se ha recibido una orden-circular de la Dirección general del Tesoro, en la que se dan reglas para el pago de premios del sorteo de 23 de Diciembre de 1902.

Segun anunciamos, ayer á las dos de la tarde verificó el tribunal de esta Audiencia la visita general de cárceles.

El ingeniero director de la estación enológica de Haro, don Victor Manso de Zúñiga, nos ha remitido la Memoria anual de dicho establecimiento.

Dámosle las gracias por su galantería.

Ayer tarde fué conducido á Elio el cadaver del Sr. Marqués de Vessolla, con acompañamiento de numerosos amigos del finado.

Allí será enterrado en el panteón de la familia.

Los censalistas de la provincia que aceptaron la conversión de sus capitales en Obligaciones provinciales, podrán recoger éstas, previa justificacióu de su derecho desde el dia 2 de Enero próximo, por sí mismos ó por medio de apoderado especial.

Los residuos que resulten en la conversión, menores de 250 pesetas, serán obonados en metálico; y si el residuo excede de dicha cantidad, se entregará una Obligación, satisfaciendo el interesado la diferencia hasta 500 pesetas.

Los cupones de estas nuevas Obligaciones se pagarán en Enero y Julio.

Podrán acudir á la conversión todos los censalístas que lo deseen; exceptuándose los capitales impuestos á 5 por 100, porque éstos quedarán amortizados en 1.º de Enero próximo.

Se encuentra en esta poblacion el doctor Echávarri Vivanco, director de la «Revista Vasco-Navarra» que vé la luz pública en Valladolid.

Sea bien venido nuestro distinguido compañero.

El director de la estación enológica de Haro, don Victor C. Manso de Zúñiga, ha tenido la bondad de remitirnos la Memoria anual de las operaciones realizadas, conferencias dadas, estudios, experiencias y observaciones hechas, por el Centro que tan dignamente dirije. Agradecemos la deferencia.

El dia 31 del mes actual, como ya dijimos, se retirarán de la circulación los efectos timbrados que en el mismo dia caducan y cuya lista conocen nuestros lectores, sustituyéndose por otros de igual clase y precio que empezarán á expenderse en 1.º de Enero próximo, debiendo observarse para el cange de aquellos las reglas siguientes:

Las operaciones de cange de efectos timbrados, tendrá lugar en las expendedurias números 1 y 2, situadas en el Paseo de Valencia y Plaza del Castillo respectivamente en lo que respecta á esta capital y en las Administraciones subalternas de Aoiz, Elizondo, Estella, Puente la Reina, Sangüesa, Peralta, Los-arcos, Tafalla y Tudela, que la Compañía Arrendataria de Tabacos, tiene establecidas, en cuanto á los demás distritos de la provincia.

El canje de efectos pertenecientes á particulares se efectuará precisa é improrrogablemente dentro del mes de Enero próximo.

En el último número del *Boletin Oficial* pueden ver los interesados otras instrucciones.

A las cuatro de la tarde falleció ayer nuestro convecino don Vicente Ortiz, despues de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

Damos el pésame á la familia del finado y rogamos á Dios lleve su alma al eterno descanso.

En la tarde de ayer fué conducido al cementerio el cadáver del que en vida fué nuestro estimado amigo don Antonio Larrondo, quien con humildad cristiana, ha dejado dispuesto que los honores que se le hagan *pose-mortam* sean de lo más modesto.

Gran concurrencia de amigos acompañó al Campo-Santo los restos mortales del finado, que tantas simpatías contaba en Pamplona por las condiciones de carácter y la ilustración que le adornaban.

R. I. P.

En sustitución de la interesantísima novela que hemos publicado en nuestro follelin, desde hoy insertamos otra que es tambien muy interesante y que ha de gustar ciertamente á nuestros lectores.

La operación de comprobación y marca de las pesas, medidas y aparatos de pesar, correspondientes á Pamplona se verificará desde el dia 3 de Enero próximo al 14 inclusive.

La comprobación de los demás pueblos del partido judicial, se verificará en los mismos pueblos los dias que el contraste ó sus delegados anuncien á los alcaldes respectivos.

Por creerlo de interés para los agraciados con el premio de 50.000 pesetas que cayó en suerte á Tafalla, insertamos á continuación el artículo 15 de la Instrucción de Loterías de 1893.

Dice así: «Cuando haya de hacerse una remesa de fondos á las administraciones de fuera de las capitales para satisfacer los premios mayores de 5.000 pesetas, los delegados ó administradores de Hacienda comisionarán á un empleado de los que prestan servicio á sus órdenes para que la conduzcan y entreguen al administrador y presencien el pago en la administración respectiva de las fracciones del billete agraciado, cuidando de que en el acto se estampe el sello correspondiente.»

En el mercado general de ganados celebrado el dia 23 del corriente mes en esta capital, se adjudicó un premio de 25 pesetas á don Ramon Frauca por una vaca cebona vendida á la sociedad La Proveedora de esta ciudad.

Desde las primeras horas de la mañana comenzó ayer á reinar inusitada animación en el Mercado. De diez á doce no podía darse materialmente un paso por las anchas galerías del mismo.

Los corderos, capones y demás mercancías vendiéronse á precios verdaderamente exhorbitantes, sin que esto fuera óbice para que no quedara á las dos de la tarde un cordero en la plaza.

Ayer por la tarde se estuvieron limpiando algunos puntos de la población, del mucho barro que había, por medio de las mangas de riego.

Se encuentran enfermas sufriendo las molestias de un fuerte catarro la distinguida señora doña Francisca Sarasate de Mena y su preciosa hija María.

Deseamos vivamente el pronto restablecimiento de las enfermas.

Nuestro activo corresponsal en Los Arcos nos dice lo siguiente:

«Tengo el sentimiento de participar á V. que el dia de ayer, 22 de los corrientes, sobre las 20 horas, fué herido de arma blanca con motivo de una reyerta el vecino de esta villa Patricio Obanos Calahorra, el cual tiene una herida en el pecho de 5 ½ centímetros de profundidad, calificada dicha herida de gravedad, y, segun declaración del herido, su agresor es Victor Jolano Herreros, el cual se halla detenido en el depósito municipal.»

La Asociacion de San Luis Gonzaga celebrará ejercicios ordinarios en la iglesia parroquial de San Agustin hoy y mañana á las 5 y ½ de la tarde.

Ayer llegaron á esta capital los senadores por esta provincia, nuestros amigos D. Antero de Ituazoqui y D. Alberto Larrondo.

Ayer, como de costumbre, había en el Mercado gran número de vendedores y compradores.

La cantidad de corderos vendida fué grandísima, observándose que este año se ha vendido á menor precio tan buscada mercancía.

Mañana celebrará su primera Misa en Burguete el nuevo presbítero don Gabriel Irigaray y Goizueta. En tan solemne acto predicará el M. I. S. Magistral de la Colegiata de Roncesvalles, Sr. Fernandez

Enviamos nuestra enhorabuena al joven presbítero.

En virtud de mandamiento expedido por la Sala de Justicia de esta Audiencia, han sido puestos en libertad los presos Segundo Apezteguía Ayerra, Celso Sodupe y Fernandez de Barrena y Lucio Mañeru y Roman.

En el gobierno civil se expidió ayer 1 licencia de caza.

El martes próximo á las seis de la tarde celebrará sesión, para despachar los asuntos pendientes la Cámara de Comercio de esta ciudad.

La Asociacion de la Vela, establecida en la capilla de Nuestra Señora del Camino, celebrará los dias 28, 29 y 30 del corriente un Triduo de fin de año en esta forma:

A las tres y media de la tarde se expondrá S. D. M. para las Cuarenta horas; á las cinco y media se hará la visita y estación con cánticos, á continuacion habrá sermón que predicará el R. P. Sabino Aznarez, Jesuita, y se terminará con la reserva y el Santo Rosario.

El dia 1.º del año á las siete y media de la mañana habrá Comunión general en union con la Archicofradía de la Preciosa Sangre.

Ha fallecido en Borja el sacerdote navarro don Tomás Fernandez, capellan de las monjas concepcionistas de aquella ciudad.

Y en Abárzuza el presbítero don Pablo Ochoa de Zabalegui.

R. I. P.

Por el Gobierno civil de esta provincia se ha acordado declarar cancelado y sin curso el expediente de registro «San Antonio,» número 1.064, del término de Aranoz, cuyo interesado es don Alfredo Lagunilla, vecino de Bilbao, quedando franco y registrable el terreno que se solicita.

Nuestro estimado amigo don Sebastian Gastearena, ha tenido la atencion de remitirnos unos bonitos calendarios de cartera para 1902, que reparte el Banco Vitalicio de Barcelona, del cual es representante en esta provincia dicho señor.

Segun informes recibidos de San Sebastian, pasado mañana probablemente se firmará la escritura de compra de terrenos para emplazar el nuevo circo taurino.

El sitio elegido por el Consejo de la nueva empresa está situado al final del barrio de Gros, próximo al frontón de «Jai-Alai» y comprende los talleres de fundición del señor Querejeta.

Las obras tenemos entendido que darán comienzo muy en breve.

El dia 1.º del próximo mes de Enero el Negociado de Estadística del Ayuntamiento publicará la lista de los cien primeros contribuyentes que han de tomar parte en el nombramiento de compromisarios para las elecciones de senadores con arreglo al Real decreto de 6 de Febrero de 1867.

A instancia del interesado, el gobernador civil ha declarado canceladas y sin curso los expediente de registro de las minas Concha; Benita, Justa, Lucía, Victoria, Matilde, Francisca, Rosario, Mónica, Cristina, Luisa, Regina, Inés, Tomasa, Natividad, Susana, Petra, Cecilia, Gregoria, Catalina y Carmen, quedando franco y registrable el terreno que para las expresadas minas se solicitaba.

De San Sebastian:

«En la calle de San Jerónimo ocurrió anteayer un suceso que llamó la atención de cuantas personas transitaban por la calle.

Próximamente á las nueve de la mañana un hombre, envuelto en una colcha, se arrojó por un balcón del primer piso á la calle indicada.

Acudieron en su auxilio varias personas que lo condujeron á su domicilio, donde fué reconocido por un facultativo que le apreció ligeras contusiones producidas á consecuencia del golpe.

Según parece dicho individuo que se llama Miguel Ortega, no tiene en buen uso sus facultades mentales.»

Los presos de la cárcel de esta ciudad nos ruegan hagamos público su agradecimiento á la persona caritativa que, ocultando su nombre, ha costeado un rancho extraordinario, que se les sirvió ayer, consistente en media libra de bacalao, un panecillo y dos vasos de vino para cada uno.

Dios recompense esa caridad, digna de ser imitada, especialmente en estos dias.

De todas las provincias se reciben noticias de haber arreciado los frios de una manera intensa y de presumir que estas Pascuas se celebren junto á las chimeneas. Y, cosa rara; no falta quien en este tiempo de frio hace su Agosto, como se suele decir. Nos referimos al Dr. Andreu, de Barcelona, que en pocos dias ha vendido una fabulosa cantidad de sus famosas cajas de Pastillas contra la tos.

Se halla vacante en la Facultad de Derecho de la Universidad de Santiago, la cátedra de Derecho Romano, dotada con el sueldo anual de 3.500 pesetas, la cual ha de proveerse por concurso de antigüedad.

Tambien se encuentran vacantes en las escuelas superiores de Comercio de Alicante, Coruña y Sevilla, las cátedras de Historia del desarrollo del comercio y complemento de la geografía que se anuncia hoy á oposición con el sueldo anual de 3.000 pesetas y se proveerán en igual forma, con la denominación de Procedimientos industriales y nociones de armamento de buques, segun determina la Real orden de esta fecha en consonancia con lo dispuesto en la de 18 de Noviembre último.

La policía condujo ayer al depósito municipal á un sugeto que se encontraba en estado completo de embriaguez en la vía pública.

Asi mismo fué denunciado otro individuo por faltas cometidas al bando del buen gobierno.

En el último número del «Boletin Oficial» se publica la relación de las cantidades que han de satisfacer los dueños ó explotadores de minas que en la misma se citan, por el concepto del 3 por 100 del producto bruto de los minerales extraidos en el cuarto trimestre del corriente año.

La «Gaceta» publica una real órden del ministro de Agricultura, por la cual, teniendo en cuenta que, con arreglo á la legislación vigente, está prohibida la concesión de marcas de fábrica, de comercio, de agricultura ó de ganadería cuyos distintivos hayan obtenido otros con anterioridad, se dispone que no se dé curso á las que nuevamente se soliciten, aunque á la instancia de petición se acompañe documento notarial, otorgado por los poseedores ó propietarios de las ya registradas, manifestando que no perjudica á sus intereses la concesión de la marca análoga ó parecida que se pretende adquirir, siempre que sirva para distinguir productos de la misma especie á no ser que renuncien á sus derechos ó hagan cesión al nuevo peticionario del uso de la marca que les pertenezca.

El señor administrador especial de Hacienda ha hecho los siguientes señalamientos de pago de libramientos:

Don Santos Asurmendi 12'23 pesetas; don Eladio Maissonnave 1.287'34 idem; don Victorino Aoiz 62'12 idem; don José Sierra 5.140'71 idem; D. José Colina 4.081'29 y don Antonio Uitrillas 2.521'82 pesetas.

Los interesados podrán presentarse á recoger sus valores dentro del plazo de 15 dias

Está comprobado que el cognac más viejo y de puro vino, es el fino champagne *Pedro Domenecq* de Jerez de la Frontera. mt. y m.

Galletas y bizcochos de lujo de la fabrica *La Gloria*.

Son las mejores y de menos peso; pídanse en ultramarinos y confiterías. —1

Se traspasa la casa de confecciones para señoras y niños equipos y canastillos de Vda. de B. S. Cortadi.

Casa fundada el año 1850 con clientela muy buena. Dirigirse Hernani 15 San Sebastian. 8—1

Los catarros bronquiales tan abundantes en la estación presente, desaparecen con las pastillas balsámicas Morelló.

Farmacia de Arteaga. Paseo de Valencia, 32. —4

Reuma.—Ya sea, articular agudo, gotoso ó nervioso, se cura pronto con *Saloforina* de Larman, médico alemán; pidan en todas las farmacias, 5 pesetas caja. 50—14 (a)

Aceites.—Calle de San Miguel, núm. 1, Pamplona.

La casa de Hijos de Merino y Compañía solo vende aceites finos virgen, de Andalucía y superior de Aragon, y para este objeto tiene una sucursal en Villa del Rio provincia de Córdoba. —5 d

Anteojos Roca de precisión.—Unicos que conservan y mejoran la vista; como garantía se dan á prueba y no siendo satisfactorios á la vista se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubosc. Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Luisa Rodriguez, paseo de Valencia núm. 22, estanco Para más detalles pídase el católogo, que le entregará gratis. j d—6

Ningún específico para curar los callos puede competir con el *Callicida Escrivá*. Su autor el farmacéutico don J. Escrivá de Barcelona (Fernando VII, 7), nos dice que, durante los trece años que viene fabricándolo ha vendido más de 4.000.000 de frascos, á 6 reales cada uno.

El Rey de los Tónicos
VINO DE BUGEAUD
El único preparado con la QUINA AMARILLA REAL y un vino de calidad superior. — Principales Farmacias.

Nuestro comercio exterior

EN EL MES DE OCTURRE

La recaudación de los diferentes conceptos de la renta de Aduanas, según el último resumen de estadística publicado por la Dirección del ramo, sufrió en el mes de Octubre del año actual una baja importante, con relación á igual periodo de 1900. Este resultado fué debido, muy especialmente; á los derechos de Arancel de importación. y en menor escála á los de exportación y derechos llamados menores.

En los diez primeros meses del año la renta de Aduanas ofrece un resultado casi igual al de 1900; pero advertirse que en los derechos de importación existe una baja de 4,4 millones de pesetas, compensada con el mayor rendimiento que efrecen al Arancel de exportación y el impuesto de transportes.

De todas suertes, al finalizar el mes de Octubre el Tesoro llevaba recaudador por Aduanas 31,2 millones de exceso sobre la cantidad presupuesta.

Los impuestos especiales habían producido en dichos diez meses 19,5 millones, contra 11 que se recaudaron en 1900; el azúcer, que en este último citado año figuraba por 8,1, ofrece 15,8 en el actual.

La baja real y efectiva sobre el año de 1900 es de 6 millones de pesetas en Octubre, y de 9,3 en los diez primeros meses del año. Estas bajas se deben especialmente.

2008 Ministerio de Cultura

En las primeras materian: á los petróleos, que perdieron en los diez meses1,8 millones; cañamo en rama y rastrillado; 1,4, y cueros y pieles sin curtir, 4.

Aumentó, en cambio, la importación de carbones minerales, 9,8 millones; sulfato de potasa y amoníaco, etc., 4,6; algodón en rama, 10, y yuto, abacá y pita en rama, 3.1.

En los artículos fobricados la baja en los diez meses fué de 383 millones, de los cuales corresponden 5'4; á las manufacturas de hierro ó acero; hilazas, 1,4; abonos artificiales' 2,3; maquinaria de todas clases; 5,6, y embarcaciones de hierro ó acero,29,2.

En las snstancias alimenticias, aun cuando existe un aumento de 3 millones en la totalidad de la importación, se presentaran en baja: el trigo con 12, 6, y la harina con uno. Los principales aumentos, dentra del 5rupo; corresponden; al balao, 2,1 millones: los demás cerales, 4,4; legumbres secas, 1,4; cacao en grano, 1,8; y café 8,3.

Los valores de la exportación contínúan en baja, alcanzando la diferencia en los diez meses la cifra de 61 y medio millones de pesetas,

La baja total en las primeras materias es de 10,1 millones, mereciendo citarse por su cuañtía la que afecta al mineral de hiero, 12,8; tierra manganesa, 1,8; plomo argentífero, 2.7, y pieles de ganado lanar, 1,9.

Tuvieron aumento: el mercurio, 4,2 millones; lana sucia, 1,5; pieles de ganado cabrio, 1,4, y las demas pieles sin curtir, 1,6.

Los articulos fabricados perdieron en total 11,7 millones, de los cuales corresponden 5,8 á los tejidos de algodón de todas clases; 3,7 á los tapones de corcho, y 4,2 al calzado.

La baja más importante corresponde á las sustancias alimenticias, 42,6 millones de pesetas, y de ellos 5 á las pasas, 74,3 al aceite de oliva, 27,7 tl vino comun y 3,2 al de Jerez y sus simi-gares,

Figura, en cambio, con aumento la exportación de los demás cereales, uvas, vino generoso y conservas alimenticias,

VÉASE EN CUARTA PLANA

Boletin religioso
Estafeta local
Sección amena
La cocina práctica

SERVICIO RÁPIDO de El Eco de Navarra

Madrid 24

Firma

En la visita que, como todos los dias, ha hecho á S. M., el señor Sagasta ha puesto á su firma la sanción de la ley que fija las fuerzas terrestres para el próximo año.

De Hacienda no se ha firmado hoy ningun real decreto.

El ministro de la Gobernación ha puesto á la firma de la Reina el nombramiento del duque de Ciudad Real para consejero del Mónte de Piedad y la concesión de honores de jefe de Administración al presidente de la Diputación provincial de Huelva y otros señores.

En el Congreso

La sesión ha comenzado á las 2'50, presidiendo el señor Moret, hallándose en el banco azul los ministros de Gracia y Justicia, Gobernación é Instrucción pública, y habiendo regular concurrencia de diputados.

ASUNTOS DIVERSOS

Al principio ha habido preguntas y ruegos de poca importancia.

El doctor Moliner ha vuelto á excitar al Gobierno para que ponga en práctica la recomendación que le hizo la Reina, sobre consignación en presupuesto de alguna cantidad en favor de los tísicos pobres.

Este periodo de la sesión ha terminado con una pregunta del Sr. Lerroux referente á Barcelona.

ORDEN DEL DIA

Seguidamente han sido aprobados varios dictámenes de poca importancia, que figuran en la orden del dia.

Tambien ha sido aprobada la proposición en que pidió el Sr. Azcárate que se autorice para sustituir la promesa por el juramento ante los tribunales de justicia y en otros casos en que se exije.

PRESUPUESTOS

Reanudada la discusión de presupuestos, el señor Villaverde ha contestado á las censuras que ayer le dirigió el Sr. Paraiso con motivo del empréstito que se realizó en Julio de 1899, siendo ministro de Hacienda el señor Villaverde.

Este señor ha defendido aquella operación de crédito, diciendo que se realizó con fortuna, y en su concepto, con beneficio para el Tesoro.

Para demostrar esto, ruega al Sr. Urzaiz que lleve á la Cámara los documentos referentes á aquel empréstito.

El Sr. Urzaiz dice que los traerá gustoso pero que no considera necesario un debate sobre el asunto, máxime si se tiene en cuenta la forma en que ha sido planteado.

Sin embargo, el señor Villaverde insiste en que sean presentados en la Cámara los documentos aludidos, después que haya terminado la discusión de los presupuestos.

TURNOS

El señor Iranzo, diputado valenciano, ha combatido la totalidad de la sección segunda del presupuesto de ingresos; y le ha contestado, por la comisión, el señor Gomez Acebo.

Despues el señor Casanova ha consumido el segundo turno contra la misma sección, y continúa este debate.

Senado

Sin haber ocurrido antes nada que merezca ser comunicado, se ha reanudado la discusión del presupuesto de Instrucción pública.

El señor Nieto ha contestado á la impugnación sobre la totalidad del proyecto hizo ayer el señor Hinojosa.

Este ha insistido en sus juicios y también el señor Nieto ha rectificado.

A continuacion el Sr. Avilés ha consumido el segundo turno contra la totalidad del mismo presupuesto elogiando las escuelas del Sacro-Monte y pidiendo que se amplíe la enseñanza en las Escuelas de Bellas Artes de Sevilla y Valencia.

Continúa este debate sin despertar grande interés.

Una desgracia

En el taller de litografía que el Sr. Mateu tiene en la calle del Prado, la correa de una máquina ha arrollado á un joven aprendiz, causándole heridas graves.

Dinero à Portugal

El segundo y el cuarto premio de la loteria van á parar á Portugal.

A esa nación fué enviado el billete expendido en Salamanca á que correspondió ayer el segundo premio; y el billete favorecido con el cuarto no fué remitido á París, como decían los informes de ayer, sino que está tambien en el vecino reino.

No hay noticia de quiénes son los favorecidos con esos premios; pero al ser en Portugal cosa de contrabando los billetes de Loteria, induce á creer que los citados no estarán muy repartidos.

De América

En Chile aumenta la efervescencia contra la República Argentina, y se realizan con actividad los aprestos militares, en previsión de una próxima ruptura.

MENCHETA

Colocación

La desea una señora viuda, lo mismo en Pamplona que fuera, bien sea de sirviente con un señor sacerdote ó con una familia que necesite ama de llaves ó cocinera

Para informes á doña Ramona Carrasco, Maquiriain, distrito de Leoz ó en Pamplona calle de San Lorenzo, 22, y Campana 9 y 11. 3—1

Siglo XX.--Colmado

OSTRAS FRESCAS

Faisanes de Boulogne.—Capones, pavas y pavos de Bayonne.

Jamón en dulce.—Jamón de Strasburgo.—Galantina de pavo trufado.—Galantina de ave trufada.—Lengua con pistachos.—Lengua á la escarlata.—Paté de hígado.—Cabeza de jabalí.—Id. trufada.—Jamoncitos.—Salchichones de pollo, perdiz, faisan, liebre, Vich, etc.—Mortadella de Bologna.—Terrinas de foiegras.—Dátiles, moscateles del Sahara en cajitas y á granel.—Piñas, plátanos y otros frutos de América.—Melones de Valencia.—Mostaza y pimienta Colmans, Dijon y Louit.—Encurtidos.

Aguardientes, vinos y licores de las mejores marcas nacionales y extranjeras.—Champagnes.—Veuve Cliequot.—Caballos.—Jules Munuy.—Moet etc. Chandou Duc de Montebello.—Leon Chandou.—Codorniu y otros muchos.

Vinos tintos de Burdeos.—Id. blancos para ostras, Santerues, Graves y otros.

Vinos de Jerez de Byass; Marqués de Misa; Rivero (C. Z.) Romate y muchos más.

Depósito de los vinos del Excmo. Sr. Marqués del Riscal.—Rioja Palomar.—Bodegas franco-españolas.—Rioja fino y otrss.

13—Ciudadela—13 x 8—3

Para Navidad

Llamamos la atención del público que en el almacén de vinos de la calle de Pozo-blanco, numeros 9 y 11, se ha recibido un vino de cuatro años procedente de Monteagudo á 18 reales cántaro.

En el mismo establecimiento encontrarán toda clase de aguardientes y licores de las mejores marcas.

Hay un gran depósito de la Rioja.

Se sirven los pedidos á domicilio. 8—4

Pérdida de pulsera

La persona que hubiese encontrado una pulsera de oro filigranada que se perdió el dia 14 á la salida del tren de la tarde desde la acera de entrada á la Estacion del ferrocarril, hasta el andén, se servirá entregarla al administrador de este periódico y se le gratificará. 6—6

Francisco Jerez

Antiguo turronero, acaba de recibir buen surtido de turrones finos, legítimo de Jijona, Alicante y otras clases; piñones, peladillas y otros dulces; pan de higo con almendra, granadas, melones y pasa malagueña.

Pozo-blanco 9 y Plaza del Castillo, 6. 8—8

Chopos

El que desee tabla, maderas y solivos de medida determinada, puede entenderse con Anselmo Soria, en Burlada. 3—3

Colocación

La desea una viuda de 28 años, en clase de ama seca ú otra ocupación análoga á su clase. Informarán Plaza del Castillo, núm, 17, segundo piso. 4—3 p

Se arrienda

una bajera en la calle del Redin, núm. 8. Darán razón Navas de Tolosa, 7. 3—3

Vino tinto

dulce superior de Aragón se vende en la calle de San Miguel núm. 20 y en la Alhóndiga sitio núm. 19. 8—7

Molino en venta

Se vende el molino llamado de Esquiroz situado en el término de Cizur-menor.

Del precio informarán en Pamplona, calle de San Anton núm. 24, 1.º 3—2

Faisanes, capones

Turrones

Gijona, Alicante, yema, nieve, limón, coco fruta, Cádiz, guirlache y cascas de Valencia.

Mazapanes de Toledo

En preciosas cajas de anguila desde 50 céntimos á 15 pesetas una, empanadas, jamoncitos figuritas, mantecadas de Viena y Astorga, frutas cristalizadas en cajitas de lujo, pasta almendra para sopa, dátiles, moscateles, ciruelas D'Ente, jaleas y mermeladas.

Ostras

De Marenes y de Boó.

Quesos

Gruyére, Roquefort, nata, bola-par-salut, camembert, Montesclaros, Roncal y Valcarlos.

Champagne

Veuve Clicquot, Moet y Chandon, Girondi y Codorniu, licores y vinos generosos.

Ultramarinos de Diego Mina, Valencia 32. 6—2

Herrero

Se necesita un criado que lleve de 3 años en adelante en el oficio. Dirijirse á Ramón Granada, en la villa de Falces. 3—2 p

Vides americanas

EN MIRANDA DE ARGA

Hay de venta 150 000 barbados, y buen número de estacas de Rupestrix-Lot y otras variedades, de los frondosos viveros pertenecientes á don Eugenio Alfaro, vecino de Miranda de Arga.

Los que deseen conocer los precios y hacer pedidos, pueden dirigirse á dicho señor el que se compromete á servir con todo esmero y puntualidad y facturar los pedidos en la estación de Tafalla. 6—2

Atencion

á la casa de «Los zamoranos»

Hoy hemos estado y nos hemos convencido de que no hay otra en Pamplona

Hemos visto un surtido en ropa blanca para señoras, caballeros y niños que hemos quedado completamente admirados del buen surtido que tienen en esa casa.

Tan bueno y tan barato no lo hemos visto nunca.

Venden calcetines para caballero desde 25 céntimos en adelante. Camisetas desde 1 peseta. Mantillas de encaje á 6 pesetas y piezas de tela de 20 metros á 6 pesetas.

¿Qué barato venden «Los zamoranos»? Nadie deje de visitar esa casa.

Chapitela, 7, Pamplona 8—5

Nueva fonda

Habiendo estado varios años al cargo de la cocina en la acreditada fonda de D. Carlos Maisonnave, participo que he abierto una casa fonda restaurant en la calle Mayor, número 19, principal, con espaciosos y sanos dormitorios, comedores independientes, cocina esmerada a cargo de la que suscribe.—*Saturnina Ezponda.* 3—2 p

Capones y pavos

FRANCESES

Como de costumbre la acreditada vendedora de pescado de mar *la Nieves* ha recibido magníficos capones, y excelentes pavos de una de las mejores casas que se dedican á la cria de toda clase de aves en Francia. Sirva de aviso á sus numerosos parroquianos. Caldereria núm. 12 piso 1.º 4—4

Venta de árboles frutales

de ingerto de los mejores viveros de Calatayud: Santo Domingo 39 y Rochapea 33, Pamplona. 3—2

Sirvientep ara molino

Se desea uno que sea de disposicion desde primero de año con el salario anual de 250 pesetas. Darán razón calle Tecenderías número 24 tienda. 2—2

Capones y pavas

FRANCESES

Han llegado los ricos capones y pavas franceses y se avisa á las personas que quieran comer verdaderos capones franceses los encontrará en la Bajada de Carnicerías, núm. 10, tienda. 4—4

Le Petit Parisién

GRAN BAZAR

Acaba de llegar á esta población grandes surtidos en juguetes, perfumería, corbatas, género de punto, tiras bordadas, encajes etc. etc. á precios convenientes.

Es entrada libre, precio fijo, Mayor 17, Antonio Ripa hermano. 15 - 3

Agencia

DE MENSAJERIAS MARITIMAS

Y CHARGEURS REUNIES DE BURDEOS

CINCO SALIDAS MENSUALES

Vapores Rápidos

Facilito pasajes para Montevideo, Buenos Aires y á todos los puertos de América

Emigración gratuita al Brasil «San Pablo» y Chile por una cuarta parte del pasaje.

Ojo: no tomar boletas sin consultar sus precios é informarse bien con el Agente de las Companias, don José M.ª Casteres, calle Solana, núm. 7, Tolosa (Guipúzcoa). —5

Gran barato

En la Plazuela de San Nicolás, 54, principal hay de venta sombreros de fieltro desde una á dos pesetas, idem de paja muy baratos; plumas de fantasia, cintas á dos reales y medio vara. Hay tambien dos mantillas de encaje, rosarios de nacar, engarzados en plata, desde cuatro á cinco pesetas uno.

Se compran mantones de Manila. 3—3 (a)

La Equitativa

Sociedad mútua de seguros sobre la vida

Seguros vida entera, pagos limitados y detalles con valores garantizados y préstamos á 5 por 100 anual, con garantía de la misma póliza. Seguros con devolución de primas total ó parcial, y con inversion de dinero á 5 por 100 anual garantizado por 20 años, contados desde la terminación de la póliza, asi como otras formas de seguros económicas y atractivas.

Agente-Inspector en Vizcaya, Guipuzcoa, Alava, Navarra y Logroño, don Ramiro de Orbegozo, Bilbao.

Dirigirse en Pamplona al Procurador don Vicente Carvajal, Curia 4. 50—3 (a

Traspaso de carnicería

Se hace traspaso de la número 66 de la calle de Estafeta. En la misma casa darán razón. 6—3

Egüés

Por no haberse presentado solicitud arreglada al pliego de condiciones formado para hacer nuevo catastro, midiendo y clasificando todas las fincas rústicas y urbanas, se anuncia por segunda vez.

Los peritos que intenten practicar dicha operación podrán solicitarlo por escrito hasta el dia 30 del actual inclusive.

Egüés 19 de Diciembre de 1900.—El alcalde, *José Lacunza.* 2—2

Sombrerería Moderna

18—POZO-BLANCO—18

Sombreros para caballero de todas clases inglesas y del pais. Sombreros para Sres. Sacerdotes, gorras y boinas, todo á precios muy económicos. Se lavan y reforman toda clase de sombreros para caballero, señoras y niños.

Pozo blanco, 18. 4—4

Fábrica de abonos

QUIMICOS, MINERALES Y ORGANICOS

de Subiza, Aldaz y Compañía

PAMPLONA

Instalada esta fábrica con arreglo á los últimos adelantos, se halla en condiciones de fabricar los abonos más recomendables para todos los terrenos y cultivos, pudiendo cumplimentarse los pedidos que se le confíen por importantes que éstos sean.

Para informes y pedidos dirigirse á *D. Fermín Subiza, San Antón, 12,* 60—31

Pianos

Representante exclusivo de las fábricas siguientes:

Estela, Ortiz y Cussó. Erard, Pleyel. Gaveau, Herz, Bord y Focké.

Venta á plazos en tres años. Hay siempre pianos buenos de ocasión.

Alquileres á precios sumamente reducidos. Armoniums y toda clase de instrumentos y accesorios. *Música* de todas las ediciones. Cuerdas por mayor para guitarra y bandurria. Afinaciones y reparaciones de pianos y armoniums.

E. Luna, Constitución, 39, Pamplona. 15—12 (a)

La Ilustración Española

Y AMERICANA

«LA MODA ELEGANTE»

Se admiten suscripciones á estos dos periódicos en casa de sus corresponsales en Navarra «Hijos de Montorio, Calceteros, 5 Pamplona.»

A los señores suscriptores por un año al primero, se le regala el magnífico almanaque-album de *La Ilustración*; y á los que se suscriban á los dos, además del Almanaque se les hace un 25 por 100 de rebaja en el importe de *La Moda.*

Preciosísimos calendarios americanos y almanaques de Bailly-Bailliere. mt v d 12—10

Alubias

Legítimas y escogidas de Mendavia ha llegado una nueva partida de ellas; se venden en la tienda de José Jimenez, frente á la fuente de Santa Cecilia. 4—2 (a)

Clínica médico-ortopédica

DE MADRID

Fuencarral 19 y 21. Dirigida por médicos especialistas

Para la curación de las hernias (quebraduras) desviaciones de la columna vertebral y matriz, deformidades del pecho, espalda, piernas ó pies.

Curación por los modernos aparatos especiales (último adelanto) que con tan buen éxito se aplican en dicha clínica.

Distintos los aparatos herniarios de todos los conocidos hasta la fecha, garantizan por construirse expresamente para cada individuo y por sus especiales mecanismos, la contención absoluta de las hernias por antiguas y voluminosas que sean y su curación completa en la mayoría de los casos.

Curación radical por la operación quirúrgica. Consulta al médico Director. 15—4 (a)

Calle Espoz y Mina, núm. 7

En este establecimiento y como en años anteriores

PARA NAVIDAD

se venden licores finos, vinos generosos y los ricos anisados andaluces, á precios sumamente arreglados. —6 (a)

La Navarra

Sociedad Anónima

FABRICA DE PAPEL CONTINUO

Con arreglo á lo que previenen los artículos 12 al 19 de los Estatutos de esta Sociedad y de acuerdo con la Junta inspectora de la misma se convoca á Junta general extraordinaria de accionistas para el sábado 28 del corriente á las cinco de la tarde, en Pamplona, oficinas de «La Azucarera Navarra,» Navas de Tolosa 11.

El objeto de la reunión es, confirmar y ratificar el acuerdo de cesión social tomado en la junta general extraordinaria celebrada el 19 del actual.

El derecho de asistencia á la junta se acreditará depositando con cuatro dias de anticipación por lo menos diez acciones de la Sociedad, en la Administración de la misma, ó presentando resguardo de haber hecho el expresado depósito en alguno de los establecimientos de crédito de Pamplona.

Villava 20 de Diciembre de 1901.—El Administrador-gerente, *José Larrañeta.*

21 y 28 2—1

Fermin Lecumberri

CORREDOR DE COMERCIO

Mercaderes número 14, Escritorio, Pamplona

Ordenes de Bolsa.—Compra y venta de valores de todas clases.—Compra de cupones de todos lo svencimientos.—Consultas por correo sin mandar sello. m., v. y d. 149—122

Regencias médicas

En ausencias, enfermedades é interinidades se encarga este centro de proporcionar médicos á los profesores y Alcaldes que lo deseen.

Dirigirse á don Mariano Marin, calle Hospitalito 4, Zaragoza. v. —4

Frases de encomio

dictadas por una

ILUSTRADA COMADRONA

Por centenares, contamos las cartas recibidas de las más distinguidas Comadronas de España: todas ellas se expresan en términos similares á los que siguen:

«Madrid 18 de Mayo 1901.

Muy Sres. mios: Con mucho gusto doy á ustedes en estas pocas líneas mi experiencia con el uso de su renombrada Emulsión Scott.

Manuela Pérez

La he empleado repetidas veces en niños raquíticos y anémicos y siempre con los mejores resultados, devolviendo á esos seres infelices un estado de salud envidiable.

Siempre la recomiendo á toda persona de poco desarrollo como el mejor de los reconstituyentes que conozco y del que se obtienen inmejorables resultados.

También la he empleado con muy buen éxito en mujeres de temperamento débil y predispuestas á abortos repetidos, alcanzando con su uso llevar á feliz término y dar á luz niños sanos y bien conformados

Su muy atta. y S. S.

MANUELA PÉREZ,
Profesora en partos.

Torrecilla del Leal, 18, pral.»

Las madres de familia en estado interesante deberian tener siempre presentes los sanos consejos de esas ilustradas matronas. La sanción que todo el mundo científico confiere á la Emulsión Scott, demuestra de qué importancia es este remedio en el seno de toda familia. La enfermedad vendrá tarde ó temprano; conviene, pues, recordar que el remedio es la Emulsión Scott, y cómo se reconoce la verdadera. Téngase presente que todo frasco legítimo de Emulsión Scott lleva en su envoltorio exterior una etiqueta con nuestra marca de fábrica: un hombre que lleva á cuestas un gran bacalao; y solamente asegurándose de que se compra el preparado que lleva esa marca, podrá contarse con obtener los beneficios de ese remedio tan justamente ponderado por todos cuantos lo han usado.

La Emulsión Scott se vende en todas las buenas farmacias y droguerías. Una muestra de prueba, facsimil de nuestros frascos, se enviará gratis á quien la pida á D. Carlos Marés, calle de Valencia, 427, Barcelona, acompañando 50 céntimos en sellos de correo para pago de franqueo.

EL NIÑO

PABLO SERRANO Y DINDURRA

HA SUBIDO AL CIELO

EL DIA 22 DEL CORRIENTE A LOS SEIS AÑOS DE EDAD

Sus padres, hermanos, tios, primos y demás interesados

SUPLICAN á sus amigos y conocidos se sirvan asistir á la Misa de Gloria que se celebrará en la parroquia de San Agustin, MAÑANA JUEVES, 26 del corriente, á las ONCE Y CUARTO de su mañana, en lo que recibirán especial favor.

Pamplona 25 de Diciembre de 1901.

No se reparten esquelas.

2008 Ministerio de Cultura

VINO NOURRY

A la vez
Depurativo y Fortificante.

Por su sabor agradable y su eficacia en los casos de
DEBILIDAD
ANEMIA
LINFATISMO y
ENFERMEDADES del PECHO
Sustituye con ventaja á las Emulsiones y al Aceite de Higado de Bacalao.

CLIN Y COMAR — PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS 603

Agenda Culinaria

Precios: En Madrid, encartonada, 2 pesetas. En provincias, idem, 2,50 pesetas.

Este importante libro contiene: Calendario para todo el año.—Agenda en blanco para apuntar los gastos de la compra.—Dos minutas, una de almuerzo y otra de comida, para cada uno de los dias del año, etc.

Se halla de venta en la Librería editorial de Bailly-Bailliére é Hijos, Plaza de Santa Ana, número 10, y en todas las librerías de Madrid y provincias.

PILDORAS Y JARABE de BLANCARD
con Ioduro de Hierro inalterable
CONTRA
la Anemia, la Pobreza de la Sangre
la Opilacion, la Escrófula, etc.
Exíjase el Producto verdadero con la firma BLANCARD y las señas
40, Rue Bonaparte, en Paris.
Precio: Pildoras, 4 fr. ; 2 fr. 25; Jarabe, 3 fr.

AGENDA DE BUFETE
Ó LIBRO DE MEMORIA DIARIO PARA 1902

EDICION ECONÓMICA

Edicion de dos dias en plana, *encartonada*, sin papel secante	1,50 peseta.
—La misma, con PAPEL SECANTE en cada hoja	2,00 —
Edicion de un dia en plana, *encartonada*, sin papel secante	3,00 —
—La misma, con PAPEL SECANTE en cada hoja	4,00 —

EDICION COMPLETA

Edicion de dos dias en plana, *en tela á la inglesa*, sin papel secante	2,50 —
—La misma, CON PAPEL SECANTE en cada hoja	3,00 —
Edicion de un dia en plana, *en tela á la inglesa*, sin papel secante	4,00 —
—La misma, con PAPEL SECANTE en cada hoja	5,00 —

CONTIENE

Reduccion de monedas.—Sistema decimal.—Cambio con el extranjero.—**Modelos de recibos**, de Letras, de Pagarés.—**Guía de ferrocarriles.—Tarifas** de Correos, de *Paquetes postales*, de Telégrafos, de Arbitrios, de Consumos, de Cédulas personales.—**Guía de Madrid**, con todas las curiosidades que encierra.—**Diario en blanco, para apuntes de todos los dias.**

Es el libro más útil de todos los publicados hasta el dia, y demasiado conocido para encarecer su necesidad absoluta para todos. Nos limitaremos, por lo tanto, á decir que se han hecho **ocho ediciones**; sus precios son de una peseta hasta **cinco**, hallándose al alcance de todas las fortunas y necesidades.

SE HALLA DE VENTA en la Librería Editorial de Bailly-Bailliere é Hijos, plaza de Santa Ana, núm. 10, Madrid, y en todas las librerías del Reino.

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE
al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio más eficaz para curar: las **ENFERMEDADES DEL PECHO**, las **TOSES RECIENTES y ANTIGUAS**, las **BRONQUITIS CRÓNICAS**

L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, Paris y las principales Boticas.

Tomando una cucharadita de las de café, al dia, antes de cada comida, prepara la digestion y abre el apetito

LA SALUD A DOMICILIO—LA MARGARITA EN LOECHES

Como purgante, á las dos horas deja libre al paciente. El agua puede conservarse sin perder sus virtudes.

Antibiliosa, antiescrofulosa, antiherpética, antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE.—Con esta agua de uso general hace CINCUENTA AÑOS se tiene LA SALUD A DOMICILIO.—Premiada siempre la primera con diplomas, grandes med... llas de oro y distinciones.

Depósito central: Jardines, 15, bajos, Madrid.—Prevenirse contra anuncios de aguas LLAMADAS naturales y que pretenden ser iguales y aun mejores, y dicen que no irritan, y es porque carecen de fuerza: la de la MARGARITA se adapta ... TODOS los estómagos, NO IRRITA, y mezclándola con agua, resulta aun MUY superior á las similares. Aunque como purgante no tiene igual el agua de LA MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco.—Hecho el análisis por Mr. HARDY ... químico ponente de la Academia de Medicina de Paris, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso reconocimiento practicado durante 6 meses por el reputado químico Dr. D. Manuel Saenz Diez, acudiendo á los copiosos manan... tiales que nuevas obras han hecho aún más abundantes, resulta que LA MARGARITA DE LOECHES, es entre todas las conocidas que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico que son los más poderosos purgantes, y la úni... que contenga carbono ferroso y manganoso, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes.

Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y es tal la proporcion y convinacion en que se hallan sus componentes, que las constituyen en un especifico irreemplazable para las en... fermedades herpéticas escrofulosas y de la matriz, sifiles inveteradas, bazo, estómago, mesenterio, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerías principales de todas part... SU GRAN CAUDAL DE AGUA, de que carecen las demas aguas, le permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Julio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas que se entregan gratis, Madrid, Jard... es, 15, bajos.—Es tal su aceptacion por sus grandes resultados terapéuticos, que en últimos años se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

Ninguna ANEMIA resiste á la
HEMOGLOBINA
de V. DESCHIENS
VINO * ELIXIR * JARABE * GRAGEAS
y HEMOGLOBINA GRANULADA

LOMBRICES

Se expulsan por completo con los polvos vermífugos del **doctor Iturria,** de Estella.

Se expenden en todas las buenas farmacias.

CURACION CIERTA DE LAS ENFERMEDADES URINARIAS
SANTALOL SOL

Premio «RENUNCIADO» en la Exposicion Universal de Paris de 1900

Hasta hace poco se sabia tan solo que las propiedades medicinales de la esencia de sándalo estaban en relacion con la procedencia del leño de que se extrae; pero ahora se ha comprobado plenamente que la esencia de sándalo es más activa cuanto mayor ser la cantidad que contenga de SAETALOL. Este producto resulta ser el remedio específico para curar con prontitud la BLENOGRACIA, catarro vesical, cristilis aguda, albúmina en los orines y en general todas las enfermedades especiales de las vias urinarias. El SANTALOE se emplea en la misma forma que el sándalo. El SANTALOL se vende en todas las farmacias. Pídase prospectos.

Depósito: Farmacia Sol, Cortes, 226 (frente á la Universidad). Barcelona. PAMPLONA: Doctor Arteaga, Paseo de Valencia 32, Marquina y principales farmacias.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES
preparados por el **Dr. ANDREU** de Barcelona
aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

LA TOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la espectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan ASMA ó sofocación
de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS** que prepara el mismo **DR. ANDREU** y se lo quitarán al instante.
Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES AZOADOS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPÉ NASALINA
que prepara el mismo **DR. ANDREU** *(véase el prospecto).*

PARA TENER LA BOCA
SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de
MENTHOLINA DENTÍFRICA
que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblanquece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

Regaliz Pectoral L. B.
Á BASE DE **ALQUITRAN**

La Superioridad de esta pasta, sobre las otras pastillas, ha sido reconocida por todos los que han hecho uso de ella.

Forjador

Se necesita uno para el herraje de carro en la carretería de Julian Ruiz en Pitillas de Navarra.

Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, á 3 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Morales, Carretas, 39, Madrid. Pamplona, farmacia de J. Valencia.

LEGÍA LIQUIDA

Marca la INDISPENSABLE ROSA, premiada en Paris.

Es infalible y la mejor para el lavado, blanqueo y saneamiento de la ropa blanca y de color. Usase con agua fria y produce economía. Sirve además para los suelos, maderas, etc. etc.

Pídase la marca «Rosa» en todas las tiendas y el prospecto que explica el modo de usarla.

6—4 p

Vino Pinedo
DE KOLA COMPUESTO

(Tónico nutritivo.)—Kola, coca, cacao, guaraná y ácido fosfórico. Convalecencia, anemia, raquitismo, afecciones nerviosas y cardiacas. Recomendado en el embarazo, lactancia, histerismo, digestiones difíciles, fatiga intelectual y corporal.—Puntos de venta: Farmacias de Pinedo, Cruz 10 y Gran Via, 14, Bilbao; en Pamplona, farmacia del Dr. Marquina. Pídase en todas las farmacias.

— 39 a)

Banco Vitalicio
DE ESPAÑA
Seguros vida y accidentes
GARANTIAS

Capital social.	Ptas.	15.000.000
Reservas.	»	12.287.632'0..
Capitales asegurados desde la fundación de las Compañías hasta 30 Septiembre de 1900	»	247.921.609'..
Pagado á los asegurados por siniestros, pólizas vencidas y otros conceptos hasta igual fecha	»	18.708.693'..

Esta Sociedad se dedica á constituir capitales. Para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas ó diferidas, seguro de capitales pagadero á la muerte del asegurado y compra de usufructos y nudas propiedades.

Se dedica además al *seguro contra accidentes* garantizando las responsabilidades de la ley sobre accidentes del trabajo.

Representantes en toda España.
Domicilio social: *Ancha, 64, Barcelona.*
Delegado en Navarra, *Sebastian Gastearena, Plaza del Castillo, 36, Pamplona.* 200—169

LAS GOTAS CONCENTRADAS de
HIERRO BRAVAIS
son el remedio más eficaz
Contra la ANEMIA, los COLORES PÁLIDOS, etc.
Todas Farmacias y Droguerías. Depósito: 130, Rue Lafayette PARIS

CRÈME SIMON POUDRE SAVON
maravillosos para suavizar y blanquear el cutis

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

DIA 24 MIERCOLES.—*La Natividad de Nuestro Señor Jesucristo.*—Ha llegado el gran día; el día esperado por todas las gentes, durante 4.000 años esperado actualmente por la iglesia durante cuatro semanas. Dia feliz, en que el Salvador del mundo, el divino sol de justicia vino á redimir de la esclavitud del pecado á los hijos de Adán, y á disipar las tinieblas del error que envolvían al mundo. Hoy se celebran tres misas; la primera á media noche, hora solemne en que nació el Niño Jesús, á quien debemos saludar con amor en compañia de los Angeles; la segunda al amanecer, para adorar al Mesias con los pastores que corrieron presurosos al establo de Belén. En la tercera nos convida la iglesia á que ofrezcamos al Niño Dios nuestros dones á imitación de los Reyes Magos. Ofrezcamos á Jesús las lágrimas del arrepentimiento, el firme propósito de la enmienda y el amor de nuestro corazón.

Tambien se conmemoran en este dia Santos Anastasia y Eugenia mártires.

En vano trabaja en adquirir las virtudes quien las busca en otra parte que en Cristo.

DIA 25. JUEVES.—San *Esteban* protomartir.—Fué San Esteban varon recomendable por su fé, por su pureza de sus costumbres y por su prudencia. Ordenóse de diáconio, y además de cumplir fielmente con sus ministerios disputaba en las Sinagogas con los que no querían dar crédito á la venida del Mesías' probando hasta evidencia que este era Jesucristo. á quien habían crucificado. El les decía que en su adorable persona se habían cumplido todos los vaticinios proféticos, que por El se habia obrado la redención del género humano, que sus muchos milagros autorizaban su augusta cualidad de hijo de Dios. que el Eterno Padre había dado testimonio de esta verdad en diferentes ocasiones, y que lo ponía el sello á todo esto era el haberse resucitado á sí mismo el tercer día. Estas verdades que los judíos no querian escuchar, le concitaron una horrible persecución, y habiéndole sacado fuera de la ciudad, le dieron muerte á pedradas. Sucedió su glorioso martirio al fin del año 33.

Tambien se conmemoran hoy Santos Dionisio, Zósimo Arquelao y Zenón obispos.

El solo no hacer ningún bien ya es un gran mal.

CULTOS

Oficio de la Natividad con rito doble y color blanco:

En la Catedral.—A las siete misa de Pastores y á las diez misa Pontifical.

A las quince vísperas completas, rosario, maitines y laudes.

A las cinco y media rosario de los Esclavos.

En las Descalzas.—Cuarenta Horas. A las nueve, misa conventual. Después se expondrá el Santísimo hasta las diez y seis que se hará un solemne ejercicio.

En Santo Domingo.—A las quince novena al Niño Jesús.

En la Basílica de la O.—A las nueve novena con plática á Nuestra Señora de la O.

PARA MAÑANA.—Oficio de San Esteban con rito doble de segunda clase y color encarnado.

En la Catedral.—A las nueve y media horas menores y misa con sermón por el ilustre señor Bisié.

A la tarde como ayer.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas. A las diez se expondrá S. D. M., misa solemne; quedando manifiesto hasta las quince y media.

En Ignacio.—A las diez y ocho rosario, sermón, bendición y adoración al Niño Jesús.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS
San Saturnino—Tecenderías 9 y 11, 2.º
San Juan Bautista—Dormitalería 26, 3.º
San Nicolás—Casa parroquial.
San Lorenzo—Casa parroquial.
San Agustin—San Agustin 8, 3.º

ESTAFETA LOCAL

COTIZACION DE AYER

Valores de Navarra	PRECIOS Antr.	Ult.º
Deuda provincial al 4 por 100	103'50	
Deuda municipal al 4 por 100	103'50	
Crédito Navarro	170	
La Navarra (Villava)	86	
Papelera Navarra		
Fábrica del Bidasoa (Vera)		
Id. id. obligaciones al 5 por 100		
La Vinícola (Campanas)		
Tejería Mecánica Pamplonesa		
Balneario de Betelu		
Aguas de Arteta	140	
Iruña		
Azucarera (Marcilla)		
Azucarera (Tudela)		
La Agrícola		
Electra Pamplonesa		
La Vasco Navarra	136	
Id. completamente liberadas		
Sociedad Navarra de Panificación		
Electra Bidasoa		
La Actividad		
Electra-Irati		
«La Vasconia»		
Aguas minerales de Burlada	106	

(Del Boletin de los Corredores de Comercio de Pamplona.)

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones 1; hembras 0.

Defunciones.—Fausto Elío Menecos, de 74 años, de Pamplona; Pablo Lucas, de 70 años, de Palacio de la Sierra (Burgos); José Fernando, de 71 años, de Alsásua; Aurelia Lusarreta, de 71 años; Eulalia Huici, de 3 días, de Pamplona.

Matrimonios.—Ninguno.

EN EL ALMUDI

Cotización oficial.

Precios que rigieron ayer:

Trigo 4,02 pesetas doble decálitro; avena 1,71; cebada 2,34; habas duras 3,59; id. anchas 0,00; ¡beza 3,93; maiz 3'20. aiscol 3'15; giron 3'20; alholva 0'00; ezcandia 0'00; linosa 00.

Vendidos 323 dobles decálitros en trigo y cereales.

SECCION AMENA

NOTAS CÓMICAS:

Juan se pasea por un bazar. De pronto se para delante de la instalación de los objetos de viaje. El dependiente le ve y le pregunta:

—¿Quiere V. una maleta, caballero?

—¿Para qué?

—Para poner la ropa.

—Vamos, ¡ya! V. quiere que me pasee desnudo.

Entre embusteros.

—Yo he visto un hombre que en dos horas se comió quince pavos y tres carneros.

—Pues yo he visto más. Vi una vez una cazuela, que para servirse de ella tuvieron que pegar fuego á una ciudad y aun resultaba el fogón pequeño.

—Hombre para qué servía una cazuela tan grande?

—Pues para cocer los quince pavos y tres carneros que se comió tu hombre.

PENSAMIENTOS:

La vida del delito mancha; la realidad de la pobreza, honra.

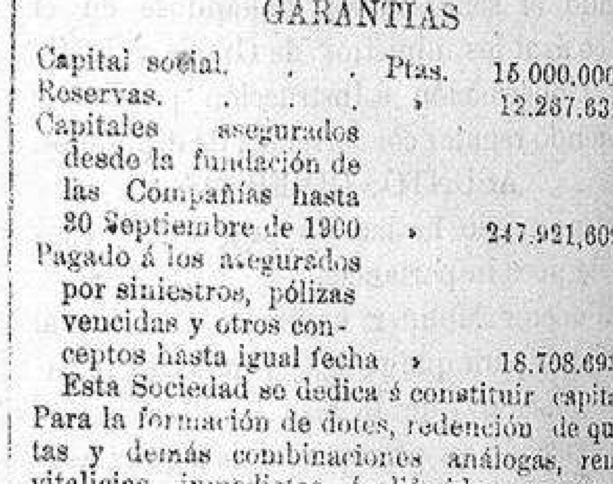
Nota todos los defectos: corrige los tuyos y calla los ajenos.

CHARADA.

No seas *un dos* y no *tres*;
te estoy hablando formal;
dale *prima dos tercera*
de parte mia á Pascual.

Solución á la anterior: LO-CA.

CHISTE ILUSTRADO:



¿De manera que la de usted es una familia de artistas?

—Ya lo creo. Mire usted, yo escribo la letra de las zarzuelas; mi mujer la música; mi hermano las canta y mis yernos las silban.

La cocina práctica

MI PLATO

Cordero empanado.—Se pone al asador un cuarto de cordero ó cabrito, cubierto de lonchitas de tocino y recubierto con un papel aceitoso. Casi cocido se retira del asador, se pasa por pan rallado al que se incorporan ajos, perejil, ambas cosas picadas finamente, sal y mimienta. Dicho se está que para este panado se han de quitar el papel y las lonchas de tocino. Envuélvase el cuarto luego de panado otra vez en el papel untado de aceite, dese algunas vueltas mas al asador y sírvase cuando se juzgue que el pan esté tostado. Puede vertérsele cualquiera salsa.

TRINCHANTE

Imp. de EL ECO DE NAVARRA

2008 Ministerio de Cultura